

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN HÀM THUẬN BẮC
TỈNH BÌNH THUẬN**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Bản án số: 61/2019/HSST

Ngày: 15/8/2019

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN HÀM THUẬN BẮC,
TỈNH BÌNH THUẬN**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Ung Thanh Quang.

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Ông Nguyễn Anh Trí

2. Ông Thông Văn Đá.

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Ngọc Sơn – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Hàm Thuận Bắc, tỉnh Bình Thuận.

- Đại diện viện kiểm sát nhân dân huyện Hàm Thuận Bắc, tỉnh Bình Thuận tham gia phiên tòa: Ông Lương Tiểu Hậu – Kiểm sát viên.

Trong ngày 15 tháng 8 năm 2019 tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Hàm Thuận Bắc, tỉnh Bình Thuận xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 55/2019/TLST-HS ngày 12 tháng 7 năm 2019 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 57/2019/QĐXXST-HS ngày 01 tháng 8 năm 2019 đối với bị cáo:

NGUYỄN THANH Đ - Sinh năm 1995; Nơi sinh: H- T - Bình Thuận; Nơi cư trú: Thôn 2, xã H, huyện H1, tỉnh Bình Thuận; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Trình độ học vấn: 9/12; Nghề nghiệp: Làm nông; Cha: Nguyễn Thanh Vân - sinh năm 1970; Mẹ: Nguyễn Thị Bảy - sinh năm 1972; Tiền sự: Không; Tiền án: Ngày 07/3/2016, Nguyễn Thanh Đ bị Tòa án nhân dân huyện Hàm Thuận Bắc, tỉnh Bình Thuận xử phạt 02 năm 06 tháng tù, về tội: “Cố ý gây thương tích”, chấp hành xong hình phạt tù ngày 27/8/2017 chưa xóa án tích. Bị cáo bị bắt tạm giam ngày 06/6/2019 đến ngày 19/6/2019 trả tự do cho bị cáo và áp dụng biện pháp ngăn chặn Bảo lãnh số 03 ngày 17/6/2019 của Cơ quan điều tra Công an huyện Hàm Thuận Bắc, bị cáo có mặt.

***Người bị hại:**

1/Nguyễn Thế A - sinh năm 1977 (Có mặt).

2/Lê Sỹ L - sinh năm 1989 (Có mặt).

Cùng địa chỉ: Thôn 7, xã H2, huyện H1, tỉnh Bình Thuận.

*** Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:**

1/Nguyễn Văn T – sinh năm 1986

2/ Đỗ Trường V – sinh năm 1988

3/Huỳnh Ngọc D– sinh ngày 08/4/2001

Cùng địa chỉ: Thôn 2, xã H, huyện H1, tỉnh Bình Thuận.

4/Bùi Ngọc H3– sinh năm 1981

Địa chỉ: Thôn 1, xã H, huyện H1, tỉnh Bình Thuận

Tất cả người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Khoảng 23 giờ ngày 31/12/2017, Bùi Ngọc H3(H3 Cụt), Nguyễn Thanh Đ, Đỗ Trường V (Sói) uống bia tại nhà chị ruột của Bùi Ngọc H3, ở thôn 1, xã H thì nghe tin có Nguyễn Kim Khánh ở xã Hàm Đức đang có mặt tại nhà Đồng Thanh Tâm để chơi hàng đá. Sau khi uống bia xong, Bùi Ngọc H3 điều khiển xe mô tô chở Nguyễn Thanh Đ và Đỗ Trường V đến nhà Đồng Thanh Tâm để đánh Nguyễn Kim Khánh. Thời điểm trên tại nhà Đồng Thanh Tâm, ngoài Nguyễn Kim Khánh còn có Nguyễn Thế A, sinh năm 1977, ở phường Bích Đào, thành phố Ninh Bình, tỉnh Ninh Bình đang làm nghề nuôi ong lấy mật tại thành phố Bảo Lộc, tỉnh Lâm Đồng đến chơi, tất cả đang ngồi uống nước trà trên bộ ván gỗ trước nhà. Đến nơi, Bùi Ngọc H3vào hỏi: “Anh Khánh mới lên chơi hả?” Nguyễn Kim Khánh trả lời “Ừ” và giới thiệu Nguyễn Thế A là bạn ở Lâm Đồng xuống chơi. Lúc này, Bùi Ngọc H3 nói: “Mày dân Lâm Đồng xuống đây thấy tao sao mày không chào”, rồi xông vào dùng tay đánh Nguyễn Thế A, thấy vậy Nguyễn Kim Khánh can ngăn, giằng co vật lộn với Bùi Ngọc H3, còn Nguyễn Thanh Đ lấy ống điều cày bằng tre, bọc kim loại màu trắng tại đó đánh Nguyễn Kim Khánh bỏ chạy vào vườn thanh long, Nguyễn Thanh Đ đuổi theo nhưng không kịp. Bùi Ngọc H3và Đỗ Trường V tiếp tục đánh, đá vào người, kéo Nguyễn Thế A đi 01 đoạn khoảng 20 mét ra đường bê tông trước nhà, ép buộc phải quỳ xuống mặt đường, dùng cành thanh long để đánh và dùng trái dừa khô ném vào người. Nguyễn Thanh Đ không đuổi kịp Nguyễn Kim Khánh đã quay lại dùng dép cùng với Bùi Ngọc H3và Đỗ Trường V đánh vào người Nguyễn Thế A. Ngay lúc này, Bùi Ngọc H3dùng điện thoại di động gọi cho Dương Đa Khoa ở gần đó đến nhà Đồng Thanh Tâm để tham gia. Khi Dương Đa Khoa điều khiển xe mô tô đến, xông vào cùng Bùi Ngọc H3, Đỗ Trường V và Nguyễn Thanh Đ dùng tay, chân đánh, đá vào người Nguyễn Thế A. Do Nguyễn Kim Khánh đã chạy thoát nên Bùi Ngọc H3buộc Nguyễn Thế A dùng điện thoại di động để gọi cho Nguyễn Kim Khánh quay lại nhưng không liên lạc được. Cùng thời gian này, điện thoại di động của Nguyễn Thế A nhận được tin hiệu từ điện thoại của bạn là Lê Sỹ L, sinh năm 1989, ở thôn 7, xã Hàm Đức gọi đến hỏi đang ở đâu. Thấy vậy, Bùi Ngọc H3buộc Nguyễn Thế A mở loa ngoài để cả bọn cùng nghe và buộc phải nói dối đang ở Cây xăng Kim Phát, ngoài đường Quốc lộ 1A, đến đó để chờ về. Lê Sỹ L tưởng thật, không biết đã bị Bùi Ngọc H3dẫn dụ mình đến nơi Nguyễn Thế A bị đánh và đang bị khống chế nên điều khiển xe mô tô đến Cây xăng Kim Phát. Biết là Lê Sỹ L sẽ đến, Bùi Ngọc H3dùng điện thoại di động gọi cho Võ Trúc Phong, sinh năm 1998, ở thôn 2, xã Hồng

Sơn bảo chờ tại Cây xăng Kim Phát có ai tên Long đến thì dẫn xuống nhà anh Đồng Thanh Tâm. Nhận được điện thoại, Võ Trúc Phong rủ thêm Lê Minh Khiêm (Nhí), sinh năm 1999, ở cùng thôn đi cùng và dùng xe mô tô chở nhau đến Cây xăng Kim Phát chờ. Khoảng 10 phút sau, khi Lê Sỹ L đến, Võ Trúc Phong và Lê Minh Khiêm hướng dẫn điều khiển xe chạy vào nhà Đồng Thanh Tâm, Võ Trúc Phong và Lê Minh Khiêm điều khiển xe mô tô chở nhau chạy kế tiếp theo sau. Khi Lê Sỹ L vừa đến, Bùi Ngọc H3ép buộc phải quỳ xuống đường, gần Nguyễn Thế A đang quỳ. Bùi Ngọc Hưng, Đỗ Trường V, Nguyễn Thanh Đ và Dương Đa Khoa tiếp tục dùng tay, chân đánh, đá vào người Nguyễn Thế A và Lê Sỹ L.

Đến khoảng 01 giờ ngày 01/01/2018, Huỳnh Ngọc D, sinh ngày 08/4/2001, ở thôn 2, cùng xã Hồng Sơn điều khiển xe mô tô trên đường về nhà thấy Bùi Ngọc H3và đồng bọn đang đánh, giữ Nguyễn Thế A và Lê Sỹ L nên đứng lại xem. Thấy vậy, Bùi Ngọc H3bảo Huỳnh Ngọc D: “Mày chở tui nó lên đây cho tao”, rồi ép buộc Nguyễn Thế A ngồi lên xe do Nguyễn Thanh Đ điều khiển, Bùi Ngọc H3ngồi sau chạy đi trước, Lê Sỹ L ngồi lên xe của Huỳnh Ngọc D, Đỗ Trường V ngồi sau chạy sau theo đường bê tông liên thôn 1 – thôn 2, đến trước tiệm Internet “Duy Ngọc” của Đoàn Châu Duy, sinh năm 1993, ở thôn 1, cùng xã Hồng Sơn cách đó khoảng 01 ki lô mét thì dừng lại. Tại đây, Bùi Ngọc H3tiếp tục ép buộc Nguyễn Thế A và Lê Sỹ L quỳ xuống đường, bảo Nguyễn Thanh Đ tìm dây để trói lại. Nguyễn Thế A và Lê Sỹ L bị Nguyễn Thanh Đ dùng 01 đoạn dây điện dài 06 mét lấy ở khu vực tiệm Internet cột chân người này vào tay người kia ở tư thế ngồi bệt xuống đất sát vào nhau. Bùi Ngọc H3dùng roi điện, dài khoảng 20cm, màu đen, đường kính khoảng 2 - 3cm cùng với Nguyễn Thanh Đ và Đỗ Trường V thay phiên nhau đánh, đá và dùng roi điện chích vào người Nguyễn Thế A và Lê Sỹ L, thời gian khoảng 30 phút thì Bùi Ngọc H3bảo: “Cởi dây trói ra”, Nguyễn Thanh Đ mở dây trói cho Lê Sỹ L và Nguyễn Thế A. Sau khi được mở dây trói, Bùi Ngọc H3tiếp tục ép buộc, không ché Nguyễn Thế A và Lê Sỹ L ra quỳ trước tiệm Internet, rồi cùng Nguyễn Thanh Đ và Đỗ Trường V tiếp tục dùng roi điện chích vào người Nguyễn Thế A và Lê Sỹ L, đến khoảng 03 giờ 30 phút cùng ngày Lê Sỹ L được cho về trước, Nguyễn Thế A về sau. Sau đó, Nguyễn Thế A và Lê Sỹ L đến Công an xã Hàm Đức trình báo vụ việc, rồi đến Bệnh viện đa khoa An Phước, thành phố Phan Thiết khám và điều trị thương tích. Ngày 23/01/2018 và 24/01/2018, Lê Sỹ L và Nguyễn Thế A có đơn yêu cầu xử lý hình sự những người đã gây thương tích và không ché, bắt giữ người trái pháp luật. Trong quá trình điều tra Dương Đa Khoa đã lẫn trốn, Cơ quan Cảnh sát điều tra – Công an huyện Hàm Thuận Bắc đã tách vụ án, tạm đình chỉ điều tra vụ án, tạm đình chỉ điều tra các bị can và ra Quyết định truy nã.

Các kết luận giám định pháp y thương tích số 89 và 90/2018/TgT ngày 05/01/2018 của Trung tâm pháp y tỉnh Bình Thuận, kết luận:

1. Lê Sỹ L: Vết thương vùng cằm dài 1,5cm đã được khâu kín chưa cắt chỉ. Rách, rập niêm mạc môi dưới, kích thước: 1,5 x 1cm. Đa chấn thương vùng đỉnh chẩm trái, trán phải, hông - lưng phải, cẳng tay trái đã được điều trị. Hiện còn sưng nề chẩm trái, bầm tím nhạt hố mắt phải. Các tổn thương này không được quy định tại

Thông tư số 20/2014/TT-BYT ngày 12/6/2014 của Bộ Y tế nên không tính tỷ lệ tổn thương cơ thể. Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là: 03%

2. Nguyễn Thế A: Chấn thương mắt trái, sung tím quanh 2 mí mắt, xuất huyết kết mạc mắt trái đã được điều trị, hiện thị lực mắt phải 5/10, kính lỗ 10/10; thị lực trái 4/10, kính lỗ 10/10. Chấn thương vùng miệng: Rách dập môi dưới bên phải, kích thước: 2 x 0,2cm. 02 vết dập niêm mạc môi dưới phải: Vết 1, kích thước: 1 x 0,5cm. Vết 2, kích thước: 1,5 x 0,7cm. Mất răng 1.1, chưa trồng răng giả. Xây sát da nông vùng má phải, kích thước: 2,5 x 2cm. Đa chấn thương đỉnh chẩm trái, vùng trán 2 bên, hông- lưng trái đã được điều trị, hiện không còn dấu vết. Mất răng 1.1 làm giảm sức nhai 2%, chấn thương do vật tày gây ra. Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là: 7%.

Vật chứng thu giữ trong vụ án: Đã xử lý tại các bản án số 58/2018/HSST ngày 06/11/2018 và bản án số 16/2019/HSST ngày 12/3/2019.

Về dân sự: Nguyễn Thế A trình bày đã nhận 25.000.000đ và Lê Sỹ L đã nhận tiền bồi thường 25.000.000đ do Nguyễn Thanh Đ bồi thường, cả hai anh không yêu cầu bồi thường gì nữa và có đơn bãi nại cho bị cáo.

Tại bản cáo trạng số 61/CT-VKSHTB-HS ngày 10/7/2019 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Hàm Thuận Bắc truy tố Nguyễn Thanh Đ về tội “Bắt, giữ người trái pháp luật” theo Điểm đ Khoản 2 Điều 157 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện Kiểm sát giữ quyền công tố luận tội và tranh luận: đại diện Viện kiểm sát giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo về tội danh, điều luật áp dụng và đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng: khoản 2 Điều 157; Điểm b, s Khoản 1 và Khoản 2 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52; Điều 17, Điều 58 và khoản 1 Điều 54 Bộ luật Hình sự. Phạt Nguyễn Thanh Đ từ 15 tháng đến 18 tháng tù.

Bị cáo nói lời nói sau cùng: Bị cáo thấy sai mong Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Tại phiên tòa, bị cáo Nguyễn Thanh Đ khai nhận về hành vi phạm tội của bị cáo đúng như Cáo trạng của Viện Kiểm sát nhân dân huyện Hàm Thuận Bắc đã truy tố. Xét lời khai nhận tội của bị cáo tại Tòa phù hợp lời khai tại Cơ quan điều tra Công an huyện Hàm Thuận Bắc, các tài liệu chứng cứ khác có tại hồ sơ và được thẩm tra tại phiên tòa. Đủ căn cứ pháp luật để khẳng định: Khoảng 23 giờ ngày 31/12/2017, đến khoảng 01 giờ ngày 01/01/2018, tại nhà của Đồng Thanh Tâm, thuộc thôn 1, xã Hồng Sơn, Đỗ Trường V, Bùi Ngọc Hưng, Nguyễn Thanh Đ và Dương Đa Khoa đã khống chế, dùng tay, chân, quả dừa khô đánh, đá và ném vào nhiều bộ phận trên người Nguyễn Thế A. Sau đó, Bùi Ngọc H3 dẫn dụ Lê Sỹ L đến chở Nguyễn Thế A về. Khi Lê Sỹ L đến bị Bùi Ngọc Hưng, Đỗ Trường V và đồng bọn tiếp tục khống chế, buộc

phải quỳ xuống đường gần Nguyễn Thế A rồi đánh, đá vào hai người. Nguyễn Thế A và Lê Sỹ L bị Bùi Ngọc Hưng, Đỗ Trường V và đồng bọn khống chế, ép buộc ngồi lên xe mô tô chở đến nơi khác, cách đó khoảng 01 ki lô mét, trói chân, tay của hai người lẫn nhau trong tư thế ngồi bệt xuống đất, bị đánh, đá chích điện vào người đến khoảng 3 giờ 30 phút mới cho về. Hành vi của Nguyễn Thanh Đ và đồng bọn dùng cây, trái dừa khô là vật rắn chắc là hung khí nguy hiểm, lợi dụng mâu thuẫn nhỏ nhất gây thương tích cho bị hại là có tính chất côn đồ, thương tích của Nguyễn Thế A 7% và Lê Sỹ L 3% nhưng người bị hại có đơn bãi nại không đề nghị xử lý Nguyễn Thanh Đ về tội “Cố ý gây thương tích” nên Cơ quan cảnh sát điều tra đình chỉ tội “Cố ý gây thương tích” đối với Nguyễn Thanh Đ là đúng pháp luật. Hành vi còn lại nêu trên của Nguyễn Thanh Đ đủ yếu tố cấu thành tội “Bắt, giữ người trái pháp luật”, do bị cáo và đồng bọn phạm tội với 02 người là nhiều người là tình tiết tăng nặng định khung được quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 157 Bộ luật hình sự. Viện kiểm sát nhân dân huyện Hàm Thuận Bắc, tỉnh Bình Thuận truy tố bị cáo về tội danh và điều luật như trên là có cơ sở, đúng quy định của pháp luật. Đối với các tên Bùi Ngọc H3 và Huỳnh Ngọc D đã xét xử tại bản án số 16/2019/HSST ngày 12/3/2019, Đỗ Trường V đã xét xử tại bản án số 58/2018/HSST ngày 06/11/2018.

[2] *Xét tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự*: Bị cáo Nguyễn Thanh Đ có 01 tiền án về tội “Cố ý gây thương tích” nhưng phạm tội khi chưa được xóa án tích là tái phạm được quy định tại Điểm h Khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự.

[3] *Xét tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự*: Tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, đã tác động gia đình bồi thường chi phí điều trị cho bị hại được xem như bị cáo bồi thường, bị cáo được bị hại bãi nại và tự ý ra đầu thú nên bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại Điểm b, s Khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

[4] *Về hình phạt*: Đây là vụ án có tính chất đồng phạm giản đơn, Nguyễn Thanh Đ tham gia cùng đồng bọn bắt giữ người trái pháp luật đã xâm phạm đến quyền bất khả xâm phạm về thân thể, tự do cá nhân, uy tín và danh dự của công dân, gây bất bình trong nhân dân, bị dư luận lên án, ảnh hưởng xấu đến việc thực hiện đường lối của Đảng và chính sách pháp luật của Nhà nước về quyền con người, gây mất an ninh trật tự địa phương là nguy hiểm cho xã hội. Do đó, cần thiết phải lên cho bị cáo mức án nghiêm khắc để cải tạo, giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung. Do bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ nêu trên nên Hội đồng xét xử áp dụng Khoản 1 Điều 54 Bộ luật Hình sự xử phạt bị cáo dưới mức thấp nhất mà điều luật qui định.

[5] *Về xử lý vật chứng*: Đã xử lý tại các bản án số 58/2018/HSST ngày 06/11/2018 và bản án số 16/2019/HSST ngày 12/3/2019 nên phiên tòa này không xem xét.

[6] *Về trách nhiệm dân sự*: Tại Tòa Nguyễn Thế A trình bày đã nhận 25.000.000đ và Lê Sỹ L đã nhận tiền bồi thường 25.000.000đ do Nguyễn Thanh Đ bồi thường, cả hai anh không yêu cầu bồi thường gì nữa nên Tòa không xem xét.

[7] *Các vấn đề khác*: Dương Đa Khoa đã lẫn trốn, Cơ quan Cảnh sát điều tra – Công an huyện Hàm Thuận Bắc đã tách vụ án, tạm đình chỉ điều tra vụ án, tạm đình

chỉ điều tra các bị can và ra Quyết định truy nã. Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an huyện Hàm Thuận Bắc tiếp tục điều tra, làm rõ, xử lý sau.

Bị cáo Nguyễn Thanh Đ phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố: Bị cáo Nguyễn Thanh Đ phạm tội “Bắt, giữ người trái pháp luật”.

- **Áp dụng:** Điểm đ Khoản 2 Điều 157; Điểm h khoản 1 Điều 52; Điểm b, s Khoản 1 và Khoản 2 Điều 51; Điều 17; Điều 58; Khoản 1 Điều 54; Điều 50 Bộ luật hình sự.

- **Xử phạt:** Nguyễn Thanh Đ **12 (Mười hai) tháng** tù, thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án, nhưng được khấu trừ thời gian tạm giam trước là 14 (Mười bốn) ngày (từ 06/6/2019 đến ngày 19/6/2019).

2. Về án phí: Áp dụng: Điều 135, Điều 136 Bộ luật Tố tụng Hình sự và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội Quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Bị cáo Nguyễn Thanh Đ phải chịu 200.000đ (Hai trăm ngàn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

3. Về quyền kháng cáo đối với bản án: Bị cáo, người bị hại có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm. Riêng người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết công khai tại địa phương.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Bình Thuận;
- VKSND tỉnh Bình Thuận;
- Sở tư pháp;
- VKSND huyện HTB;
- Công an huyện HTB;
- Chi cục THADS huyện Hàm Thuận Bắc;
- Cơ quan Thi hành án hình sự huyện Hàm Thuận Bắc;
- Bị cáo; những người tham gia tố tụng khác;
- Lưu hồ sơ.

Ung Thanh Quang